



All Saints-Todos los Santos

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Office: 203-756-4439 Fax: 203-754-3244

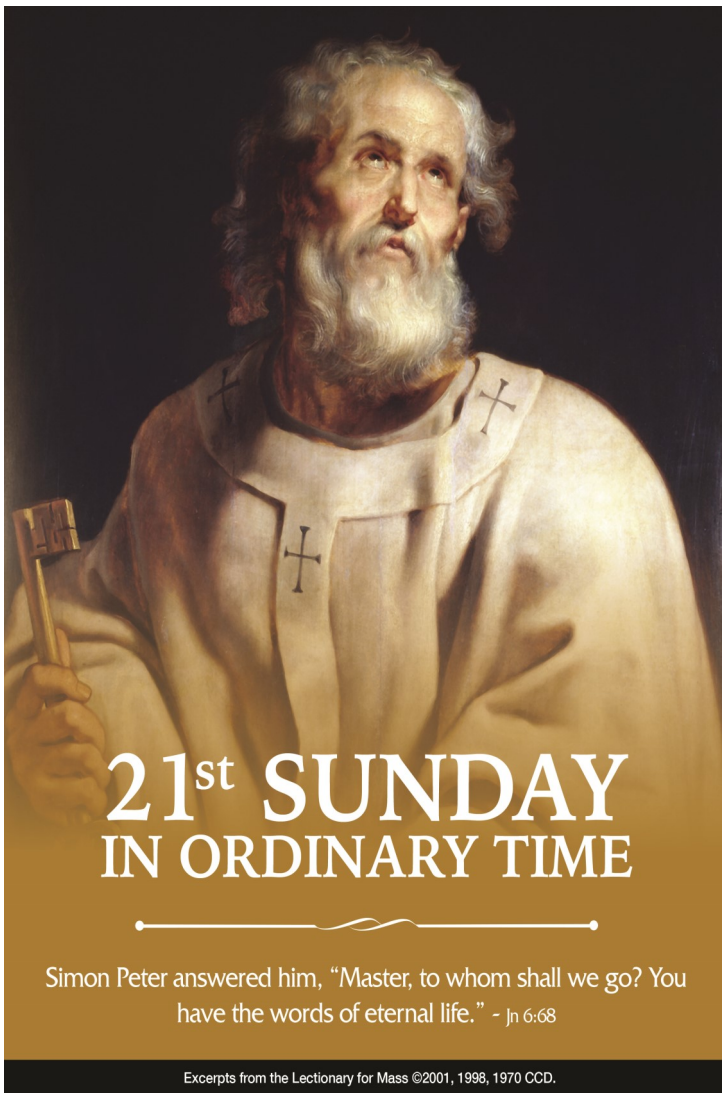
Office Hours: Monday - Friday 9:00 AM to 4:00 PM

Email: parishoffice@allsaintswtby.org Web page: www.allsaintswtby.org

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor

Rev. John R. Mariano & Rev. Mauricio Galvis, Parochial Vicars; Rev. Ronald Ferraro (Senior)

Deacons: Alex López, Edwin López, Angelo Moriello & Gus LeBlanc (Senior)



21st SUNDAY IN ORDINARY TIME

Simon Peter answered him, "Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life." - Jn 6:68

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

SHRINE OF ST. ANNE FOR MOTHERS

◆ 515 South Main St ◆ Waterbury, CT ◆

Celebration of the Eucharist/Celebración de la Eucaristía

SATURDAY / SÁBADO

6:00pm - Spanish

SUNDAY / DOMINGO

8:30am - Spanish

10:30am - English

12:30pm - Spanish

MONDAY, WEDNESDAY & THURSDAY

9:00am - Bilingual

TUESDAY

9:00am - English

Reconciliation / Confesión

Every 2nd Saturday of the month at 5:00pm

~ ~ ◆ ~ ~ ~ ◆ ~ ~

Cada 2do sábado del mes a las 5:00pm

OUR LADY OF LOURDES CHURCH

◆ 309 South Main St ◆ Waterbury, CT ◆

Celebration of the Eucharist

SATURDAY (VIGIL)

4:00pm - English

*Every second Saturday of the month
Mass is celebrated in English & Italian*

SUNDAY

9:00am - English

MONDAY - SATURDAY

8:00am - English

TUESDAY, WEDNESDAY & THURSDAY

6:30pm - Spanish

Reconciliation

Saturdays at 3:00pm

HOLY HOUR & CONFESSION

OUR LADY OF LOURDES

Every Wednesday
at 5:30 pm

ADORACIÓN Y CONFECCIÓN

NUESTRA SRA. DE LOURDES

Todos los miércoles a
las 5:30 pm

Bob: 203-573-0032

Madeleine Marquis

203-754-9174

Josefina Luis

203-597-1601

203-217-2916

Prayer
REQUESTS

Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, August 25

4:00 pm Deceased Members of the Wytrykush & Fusco Families req by Patti Anne

Sunday, August 26

9:00 am Anna & Angelo Scognamiglio req by Family

Monday, August 27 - St. Monica

8:00 am In Thanksgiving for A Favor Received

Tuesday, August 28 - St. Augustine

8:00 am All Saints Parish Family

6:30 pm Maria Benitez req by Chevalier Perez Family

Wednesday, August 29 - The Passion of St. John the Baptist

8:00 am In Thanksgiving req by a Parishioner

6:30 pm Ray Yamil Rodriguez req by Carmen Rodriguez

Thursday, August 30

8:00 am Alfred R. De Leo req by wife Phyllis De Leo & Children

6:30 pm Luis Cardona req by Carmen Strachan

Friday, August 31

8:00 am John Mongillo req by Family

Saturday, September 1

8:00 am Albert & Mabel Sylvester req by Family

1:00 pm **Wedding:** Efrain Almodovar Jr. and Amarilis Rivera

4:00 pm Esther Sica req by Family

Sunday, September 2

9:00 am George Strobel, Jr. req by Richard Johnson

St. Anne Mass Intentions / Intención de Misas

Saturday, August 25

6:00pm † Minerva Altagracia Taveras, pet de familia Arias Taveras

Sunday, August 26

8:30am † Juan Nazario Mendez pet de familia Nazario

10:30am † Mathew Lafontaine, req by parents and bros.

12:30pm † Mary Ann Velez, pet de David Velez e hijos

Monday, August 27 - St. Monica

9:00am † Nicolas Roque, pet de Zoila Roque

Tuesday, August 28 - St. Augustine

9:00am Special intention to St. Gemma for Jaidelice Arce, req by family

Wednesday, August 29 - The Passion of St. John the Baptist

9:00am † Nicolas Roque, req by Zoila Roque

Thursday, August 30

9:00am † Nicolas Roque, req by Zoila Roque

Saturday, September 1

6:00 pm † Robert Manuel Gomez, pet de Antonia Gomez

Sunday, September 2

8:30am † Clemente Portes (16 años) pet de Maria Portes

10:30am † Anna Maria Lopez (Birthday remembrance) req by Maria Lopez & fam.

12:30pm † Francisco Torres, pet de Angela Torres



The sanctuary candle at the Shrine of St. Anne burns this week For the health of Leslie Poll Requested by Lino and Luci Colon



Joyfully we welcome into our parish family through the Sacrament of Baptism ...

Christopher Michael Fusco, Jr.

May the Holy Spirit continue to guide and shower him with many blessings!



We extend our sincere sympathy and prayers to the families in the passing on of...

Nicolas Albiní and Hector Lopez

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

Congregation of Notre Dame Celebrates 150 years in Waterbury



On Saturday, September 8, 2018, the 4:15 p.m. Mass at the Basilica of the Immaculate Conception, with Archbishop Blair presiding, will inaugurate a year-long celebration of the arrival of the Sisters of the Congregation of Notre Dame (CND) to Waterbury in 1869.

Graduates of Notre Dame Academy, Waterbury Catholic High and Holy Cross High are invited to the celebration of the Mass and to a "meet and greet" with teachers, staff and graduates downstairs in the Basilica's McCarthy Hall after the Mass.

Light refreshments will be served.

The parish office will be closed Monday, September 3rd in observance of Labor Day.



La oficina parroquial estará cerrada el lunes 3 de septiembre en observación del Día del Trabajo.

20 ° Domingo del Tiempo Ordinario

THERE ARE SEATS STILL AVAILABLE!!

ST. ANNE LADY TRAVELERS BUS TRIP TO SIGHT AND SOUND TO SEE THE SPECTACULAR PRESENTATION:
"JESUS"

"WHERE THE BIBLE COMES TO LIFE"
OCTOBER 12 & 13, 2018

MANY EXCITING EVENTS SCHEDULED DURING YOUR STAY IN LANCASTER, PENNSYLVANIA

BUS DEPARTS AT 7:00AM SHARP ON FRIDAY, OCT. 12TH

\$365 DOUBLE OR TRIPLE OCCUPANCY

\$430 SINGLE OCCUPANCY

FOR ADDITIONAL INFORMATION CONTACT:

JEANNE LAPRADE 203-232-0657 OR 203-753-5230

BAPTISM REGISTRATION

The next registration date will be Sunday, September 2nd in the Pastoral Center at 11:30am. If you are interested in having your child baptized, you must attend the registration session.

RELIGIOUS EDUCATION K-8TH & CONFIRMATION REGISTRATION



Registration is now under way. Please stop by the Rita P. Frigon hall at St. Anne Church after Mass on Sunday.

Registration will take place on the following dates:

August 26, September 2 and September 9.

Fee for grades K-8th: \$25 per child, each additional \$15 and families with 3 or more children \$50.

For more information call Nidia Estrada (Grades K-8th) at 203-510-9365 or send an e-mail at:

parishoffice@allsaintswthy.org



Any adult interested in making their sacraments of Baptism, Eucharist, or Confirmation, please contact Dino or Xiomara Pantoni at 203-982-8176.

Registrations also taking place after all Masses on Sunday. Classes begin September 2 and is held Sundays from 10am-11:30am in the school. No cost to register.

TOLTON - FROM SLAVE TO PRIEST LIVE PERFORMANCE BY JIM COLEMAN

BASED ON THE LIFE OF FR. AUGUSTUS TOLTON, THE FIRST AFRICAN AMERICAN CATHOLIC PRIEST.
Friday, September 7th at 7pm St. Justin-St. Michael Parish, Hartford

For more dates and information visit: www.ToltonDrama.com
Suitable for ages 10 & up



The Ladies of Saint Anne Society will have their monthly meeting on September 4th at 6:00 pm in the Pastoral Center All Ladies of the Parish are invited and welcome to attend.

The Holy Name Society will meet Tuesday September 4th at 6:00pm in the Pastoral Center.



Fatima Novena
St. Teresa of Avila Church
Main Street, Woodbury

September 1st

Novena 8:00 am

Please join us in a celebration of prayer to petition the Immaculate Heart of Mary for peace in our homes, our communities and in our world.

"When the Son of Man comes will he find anyone faithful?" Luke 18:8

Calling all High School-aged youth to gather as the young church for this archdiocesan signature faith event - the **Catholic Youth Encounter!**



Sunday, September 30, 2018

St. Paul High School
1001 Stafford Ave, Bristol
10:00 am - 5:30pm - Cost: \$30pp

Deadline is August 31st

For more information visit:

www.catholicedaohct.org/programs/youth-encounter

THE WEEK AHEAD...

Tuesday, August 28

- 10:00 am Rosary Prayer Group - Pastoral Center
- 6:30 pm Choir Practice (8:30am Mass) at Pastoral Ctr.
- 7:00 pm Ultreya at OLOL (Our Lady of Lourdes)

Wednesday, August 29

7:00 pm Juan XXIII at OLOL

Thursday, August 30

- 12 noon Sister Yvonne's Workshop (Rita Frigon Hall)
- 7:00 pm Choir Practice (10:30am Mass) at Past. Ctr.
- 7:00 pm Mujeres en Misi3n at Past. Ctr.
- 7:00 pm Hispanic Prayer Group at OLOL

Sunday, September 2

- 8am-3pm Rel. Ed./Confirmation Registrations at Rita P. Frigon Hall at St. Anne Church

Gracias

¡La Parroquia All Saints - Todos los Santos está verdaderamente agradecida a todos los feligreses y amigos que se tomaron el tiempo de detenerse y donar sangre a la Cruz Roja Americana la semana pasada!

Se recolectó un total de 21 pintas de sangre que ayudarán a salvar la vida de 63 personas. Gracias a las Damas de Santa Ana por ofrecerse como voluntarias para ayudar con la cantina y asegurar que todos los que donaron tuvieran un refrigerio antes de irse.

¡Disfruta la sensación de logro sabiendo que has ayudado a salvar vidas!

¡Esperamos verte en nuestra próxima Campaña de Donación de Sangre en diciembre!

REGISTRACIÓN DE EDUCACIÓN RELIGIOSA GRADOS K-8° Y CONFIRMACIÓN

El registro ha comenzado. Por favor pase por el salón Rita P. Frigon en la iglesia de Santa Ana después de la misa del domingo.

La inscripción se realizará en las siguientes fechas: 26 de agosto, 2 de septiembre y 9 de septiembre.

Cuota para los grados K-8vo: \$25 por niño, cada niño adicional \$15 y familias con 3 o más niños \$50.

Para obtener más información, llame a Nidia Estrada (Grados K-8°) al 203-510-9365 o envíe un correo electrónico a: parishoffice@allsaintswtby.org

El Programa de Confirmación también tendrá las inscripciones después de la Misa.

Parroquia All Saints-Todos los Santos ESCUELA DE PADRES

Se le invita a los padres, madres y guardianes a una serie de reuniones que tiene como finalidad ayudarlos en su misión de padres en la formación de la fe de sus hijos y la crianza.

Lugar: Santuario de Santa Ana
515 S. Main St. Waterbury
Salón de la iglesia-Rita F. Frigon
Fecha: Sábado 8 de septiembre de 2018
Hora: 9:00am-12:00pm

¡LOS ESPERAMOS!

ADMINISTRACION: TIEMPO,TALENTO, TESORO

La segunda colecta el próximo fin de semana es la ofrenda mensual.

¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartida para el sostén de su parroquia y misiones es muy apreciada!

PARISH PICNIC

Sunday, September 9 from 11am-6pm
Woodtick Recreation Area Pavilion
201 Nichols Road, Wolcott, CT

Menu: Hamburgers, hot dogs, pasta salad,
tossed salad, potato chips, watermelon and
drinks.

If you wish, you may bring baked goods to
share.

GAMES, FACE PAINTING, MUSIC AND MORE!

◇ *In order to obtain an approximate count
of attendees please write your name on
the attendance list located at the church
entrance. Thank you!*



PASADÍA PARROQUIAL

Domingo 9 de septiembre de 11-6pm
Woodtick Recreation Area Pavilion
201 Nichols Road, Wolcott, CT

Menú: Hamburguesas, hot dogs, ensalada de
pasta, ensalada mixta verde, papitas fritas
(potato chips), sandia y refrescos

Si desea, puede traer postre para compartir.

¡HABRÁ DIVERSIÓN, MÚSICA Y MAS!

◇ *Para obtener un recuento aproximado de
asistentes favor de anotar su nombre en
las hojas a la entrada de la iglesia.
¡Gracias!*

STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE

The second collection next weekend is the
monthly offertory.

Your blessings received from God and
shared for the support of your parish and
missions is greatly appreciated!